

屏東縣政府 函

地址：900219屏東縣屏東市自由路527號
聯絡人：陳慧芳
聯絡電話：08-7320415#3618
傳真：08-7320185
電子信箱：a000840@oa.ptg.gov.tw

受文者：屏東縣立明正國民中學

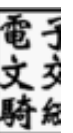
發文日期：中華民國115年3月2日
發文字號：屏府教管字第11550331940號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如主旨 (376530000A115503319400-1.pdf)

主旨：檢送本縣地磨兒國小辦理屏東縣原住民族教育資源中心子計畫2-1「繪我故事 -AI生成式原住民族雙語繪本創作」工作坊研習計畫，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、依據本縣三地門鄉地磨兒國小115年2月13日屏地小教字第1150000059號函辦理。
- 二、研習相關資訊：
 - (一)第一階段：兒童文學理論與實務探究
 - 1、時間：115年3月17日(二)上午8時至下午5時。
 - 2、地點：地磨兒國小圖書室。
 - (二)第二階段：AI繪本創作理論與實作
 - 1、時間：115年4月9日(四)上午8時至下午5時。
 - 2、地點：地磨兒國小電腦教室。
 - (三)第三階段：創作諮詢到校輔導工作坊
 - (四)第四階段：成果發表

三、參加人員：



(一)屏東縣原住民族重點學校教師及團隊皆可報名，其繪本工作坊每梯次產出皆有數量限制，依團隊報名順序錄取5校。

(二)參加團隊務可邀請族語教師、英語教師或對AI創作有興趣之教師參與，以利各校繪本之創作。

(三)每校團隊需至少有2-5名教師參與工作坊，再由各校老師指導學生產出。

四、報名方式：請於115年3月10日前，至全國教師在職進修網報名。

五、全程參與者核予12小時研習時數，並核予參與研習之學員公(差)假方式參加研習，惟課務自理。

正本：屏東縣內埔鄉黎明國民小學、屏東縣滿州鄉長樂國民小學、屏東縣三地門鄉地磨兒國民小學、屏東縣三地門鄉賽嘉國民小學、屏東縣三地門鄉口社國民小學、屏東縣三地門鄉青葉國民小學、屏東縣三地門鄉青山國民小學、屏東縣霧臺鄉霧臺國民小學、屏東縣瑪家鄉長榮百合國民小學、屏東縣瑪家鄉北葉國民小學、屏東縣瑪家鄉佳義國民小學、屏東縣泰武鄉萬安國民小學、屏東縣泰武鄉泰武國民小學、屏東縣泰武鄉武潭國民小學、屏東縣來義鄉古樓國民小學、屏東縣來義鄉南和國民小學、屏東縣來義鄉文樂國民小學、屏東縣來義鄉望嘉國民小學、屏東縣來義鄉來義國民小學、屏東縣春日鄉古華國民小學、屏東縣春日鄉力里國民小學、屏東縣春日鄉春日國民小學、屏東縣獅子鄉草埔國民小學、屏東縣獅子鄉內獅國民小學、屏東縣獅子鄉丹路國民小學、屏東縣獅子鄉楓林國民小學、屏東縣牡丹鄉牡丹國民小學、屏東縣牡丹鄉高士國民小學、屏東縣牡丹鄉石門國民小學、屏東縣立枋寮高級中學、屏東縣立來義高級中學、屏東縣立明正國民中學、屏東縣立高泰國民中學、屏東縣立崇文國民中學、屏東縣立滿州國民中學、屏東縣立瑪家國民中學、屏東縣立牡丹國民中學、屏東縣立獅子國民中學、屏東縣立泰武國民中學

副本：屏東縣原住民族教育資源中心、本府教育處學務管理科



屏東縣原住民族教育資源中心

子計畫 2-1「繪我故事 -AI 生成式原住民族雙語繪本創作」工作坊

一、依據

- (一) 屏東縣發展原住民族教育方案
- (二) 屏東縣原住民族教育資源中心 114 學年度計畫。

二、現況分析與需求評估

- (一) 現況分析：每個部落族群都有自己精彩的故事，透過閱讀創作的方式，引導教師帶領學生們家鄉情懷，為本縣兒童拓展生命舞台，並透過文字、筆畫的創作，從兒童的視野與想像去閱讀族群的在地文化風情，更從畫作中去感受屏東美麗多樣的人文景緻，符應十二年國教課程綱要之核心素養理解與實踐，規劃原住民族重點學校對於民族本位校訂課程之了解，提供各級教師研發教材應用於教學現場。
- (二) 需求評估：人工智慧 (AI) 逐漸成為各行各業創新應用的重要工具，依據教育部推動「數位學習精進方案」及生成式人工智慧融入教學相關政策並配合屏東縣政府推動科技教育、閱讀素養、教師專業成長與教育創新之施政方向，推動生成式 AI 快速發展，協助教師具備正確、合倫理之 AI 教學應用能力。

三、目的

- (一) 提升屏東縣國小教師生成式 AI 素養與教學應用能力。
- (二) 發展結合閱讀、敘事與科技之 AI 生成式繪本教學模式。
- (三) 培育本縣 AI 創新教學種子教師，形塑示範課程與教學案例。
- (四) 促進校際交流，縮短城鄉數位學習落差。

四、辦理單位

- (一) 指導單位：教育部國民及學前教育署
- (二) 主辦單位：屏東縣政府
- (三) 承辦單位：屏東縣地磨兒國小
- (四) 協辦單位：屏東縣原住民族資源中心

五、辦理日期及地點

- (一)活動期程：115 年 2 月 23 日~115 年 7 月 31 日
- (二)學校報名：3 月 2 日至 3 月 10 日
- (三)教師工作坊：

- 1.第一階段：兒童文學理論與實務探究：3月17日星期二
- 2.第二階段：AI繪本創作理論與實作：4月09日星期四
- 3.第三階段：各校創作時間：115年4月13日至6月30日(每校安排2次訪視)
- 4.第四階段：成果發表會：7月31日前

(四)研習地點：屏東縣地磨兒國小

六、參加對象與人數

(一)屏東縣原住民族重點學教師及團隊皆可報名，其繪本工作坊每梯次產出皆有數量限制，依團隊報名順序錄取5校。

(二)參加團隊務可邀請族語教師、英語教師或對AI創作有興趣之教師參與，以利各校繪本之創作。

(三)每校團隊需至少有2-5名教師參與工作坊，再由各校老師指導學生產出。

七、實施內容

◆第一階段兒童文學理論與實務探究

課程內容				
日期	時間	課程內容	主持人/講師	備註
114 年 3 月 17 日 (二)	08:00-08:20	報到	地磨兒國小	
	08:20-08:30	始業式	教育處長官	
	08:30-10:00	族語敘事與腳本提取	外聘講師	
	10:00-10:30	茶敘時間	地磨兒國小	
	10:30-12:00	部落故事與採集實務	外聘講師	
	12:00-13:20	午餐時間	地磨兒國小	
	13:30-15:00	英語繪本閱讀視角賞析	外聘講師	

	15 : 00-15 : 10	茶敘時間	地磨兒國小	
	15 : 10-16 : 40	英語繪本教材設計實務	外聘教師	
	16 : 40-17 : 00	綜合座談	地磨兒國小	
	17 : 00	賦歸		
研習場地：地磨兒國小圖書室				

◆第二階段 AI 繪本創作理論與實作

課程內容				
日期	時間	課程內容	主持人/講師	備註
114 年 4 月 09 日 (四)	08 : 00-08 : 20	報到	地磨兒國小	1.請攜帶繪本 故事文字初稿
	08 : 20-08 : 30	始業式	教育處長官	
	08 : 30-10 : 00	AI 倫理與校園使用界線	外聘講師	
	10 : 00-10 : 30	茶敘時間	地磨兒國小	2.請攜帶筆記 型電腦或行動 載具
	10 : 30-12 : 00	AI 視覺敘事與圖像生成	外聘講師	
	12 : 00-13 : 20	午餐時間	地磨兒國小	
	13 : 30-15 : 00	運用 AI 生成繪本文本(一)	外聘講師	
	15 : 00-15 : 10	茶敘時間	地磨兒國小	
	15 : 10-16 : 40	運用 AI 生成繪本文本(二)	外聘教師	
	16 : 40-17 : 00	綜合座談	地磨兒國小	

	17 : 00	賦歸		
研習場地：地磨兒國小電腦教室				

◆第三階段創作諮詢到校輔導工作坊

日期	時 間	討 論 內 容	講 師	備 註
上午 場 學 校	08:30-10 : 10	圖文創作輔導與討論	外聘委員	1.諮詢輔導 2.問題解決
	10:30~11:10	綜合座談	地磨兒國小團隊	
	12:00~13:00	午餐休息		
下 午 場 學 校	13 : 30-15 : 00	圖文創作輔導與討論	外聘委員	1.諮詢輔導 2.問題解決
	15 : 10-15 : 50	綜合座談	地磨兒國小團隊	

◆第四階段成果發表

課程內容				
日期	時間	課程內容	主持人/講師	備註
115 年	08 : 30-08 : 50	報到	地磨兒國小	
	09 : 00-09 : 30	開幕式	教育處長官	

月 日 0	09 : 30-09 : 50	第一所學校分享	
	09 : 50-10 : 10	第二所學校分享	
	10 : 10-10 : 30	第三所學校分享	
	10 : 30-10 : 50	茶敘時間	地磨兒國小
	10 : 50-11 : 10	第四所學校分享	
	11 : 10-11 : 30	第五所學校分享	
	11 : 30-12 : 00	委員評析	外聘委員
	12 : 00-12 : 30	綜合座談	地磨兒國小
	12 : 30	賦歸	
	研習場地：地磨兒國小圖書室		

(五)認證：

- 1.共同注意事項：請學員務必全程參與，請假時數超過 6 小時，不核予研習時數。
- 2.完成本次研習之課程教師，核實給予研習時數 12 小時。
- 3.請於 115 年 3 月 13 日前逕上全國教師網報名，為響應環保，請自備環保杯(筷)，現場不提供，若有疑問請洽承辦人員：地磨兒國小教導主任賴偉恩，7991462 轉 12

(六)公假：本研習教育處惠予同意所屬教師以公假方式參加研習，惟課務自理，並依實際參與情形核發研習時數。

八、成效評估之實施

評估時間	評估內容	評估方式
114年 10 月 18 日	1.針對工作坊講座滿意度實施	附件一：研習意見滿意度調查問卷
 115 年 01 月 10 日	1.參與工作坊 2.能創作原住民族繪本故事 3.繪本成果發表	實作產出繪本

九、預期效益

- (一)推動屏東縣教師族語 AI 教學專業與數位素養。
- (二)強化屏東縣族語教學教材內涵與國際性。
- (三)提升族語運用的能力及教學成效。
- (四)學生能從各種語言中，認同族群文化並樂於學習語言。
- (五)培養學童融入在地生活，進而愛鄉愛土。

十、獎勵

承辦本研習計畫之人員，依據「屏東縣立高級中等以下學校教職員獎懲案件處理原則」辦理敘獎，承辦研習工作坊人員共五名，各敘嘉獎乙次。

十一、本計畫陳核定後實施，修正時亦同。

十二、經費概算

2-1 繪我故事原住民族繪本創作						
編號	項目	單價	數量	單位	小計	說明
1	講座鐘點費	2,000	9	時	18,000	外聘講座
2	講座鐘點費	1,000	3	時	3,000	內聘講座
3	諮詢費	2,000	15	人	30,000	指導講座蒞校輔導訪視
4	國內旅費	4,200	1	式	4,200	交通費
5	繪本印刷費	450	400	本	180,000	含繪本設計、排版與印刷、大型輸出看板
6	資料蒐集費	250	80	本	20,000	家鄉繪本參考資料
7	膳費(含茶水)	100	480	人	48,000	工作坊、訪視、成果發表
8	補充保費	993	1	式	993	

9	雜支	8,000	1	式	8,000	相關辦公用品(含影印費)
總計 312,193 元整(上述項目經費得以相互勻支)						

附件一

屏東縣 114 學年度原住民族資源中心整體推動方案
繪我故事 -AI 生成式原住民族雙語繪本創作與徵選活動報名表

編號: _____ (由主辦單位填寫)

故事名稱			
故事主題		請務必融入 12 年國教議題(可複選) <input type="checkbox"/> 性別平等 <input type="checkbox"/> 人權 <input type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 家庭教育 <input type="checkbox"/> 原住民族教育 <input type="checkbox"/> 品德 <input type="checkbox"/> 生命 <input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input type="checkbox"/> 生涯規劃 <input type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 戶外教育 <input type="checkbox"/> 國際教育	
適合閱讀年齡			
報名資料	姓名	(
	單位職稱	職稱：	
	聯絡 方式	電話：	
		手機：	
		e-mail：	
團隊人員：			

作品簡介（二百字以內）	
-------------	--

附件二

授權同意書

茲同意本人參加屏東縣 114 學年度「繪我故事 -AI 生成式原住民族雙語繪本」之作品，無償授權屏東縣政府出版並作為政府出版品，被授權單位得不限地域、時間與次數，以紙本、光碟、微縮或其他數位化方式典藏和發行、出版、公開傳輸、重新格式化、作為年度成果展示、並得再授權他人教學使用。

此致

屏東縣政府

授 權 人：

身分證字號：

居住地址：

連絡電話：

中華民國 年 月 日

附件三：研習意見及滿意度調查問卷

各位親愛的學員：

感謝您參與本次所辦理工作坊之研習，期盼此次活動的安排與課程設計，能讓您在工作領域及自我專業知能提升有所裨益，為了瞭解各位學員寶貴的意見，以作為往後規劃相關研習活動的參考，煩請您以幾分鐘寶貴的時間填寫這份回饋單，並請您在離開會場前，將此回饋單交給在場的工作人員，由衷感謝您的配合！

壹、基本資料：

1.性 別： 女 男

2.年 齡： 21-30 歲 31-40 歲 41-50 歲 51 歲以上

3.學校擔任職務：校長 主任 組長 導師 科任教師 其他：

5.教育程度：高中職 專科 大學 碩士 博士

6.教學領域：_____（請自填）

7.任教階段：第一學習階段第二學習階段第三學習階段第四學習階段第五學習階段

貳.研習意見滿意度調查：

項 目		非 常 滿 意	滿 意	尚 可	不 滿 意	非 常 不 滿 意
研習主題	1.適合辦理此類研習，因主題合乎本身需求。	5	4	3	2	1
	2.教材的選擇新穎合宜。	5	4	3	2	1
研習安排	1.研習訂定之時間恰當，方便參加。	5	4	3	2	1
	2.場地的交通位置方便適中。	5	4	3	2	1
課程內容	1.講師講解清楚，深入淺出且生動有趣。	5	4	3	2	1
	2.講師與聽眾有良好的互動且能耐信心回答問題。	5	4	3	2	1
	3.課程內容能吸引我的注意，且內容精采充實。	5	4	3	2	1
參與者學習	1.我能理解這次工作坊的教學模組示例。	5	4	3	2	1
	2.我能參與原住民教育素養導向教學設計的實作。	5	4	3	2	1
	3.我能與同儕一起討論、分享工作坊的想法與心得。	5	4	3	2	1
	4.我有全程參與此次工作坊的研習課程。	5	4	3	2	1
	5.此次工作坊後，我會想去應用更多元的教學策略。	5	4	3	2	1